

### KWAZULU-NATAL PROVINCE KWAZULU-NATAL PROVINSIE ISIFUNDAZWE SAKWAZULU-NATALI

### Provincial Gazette • Provinsiale Koerant • Igazethi Yesifundazwe

(Registered at the post office as a newspaper) • (As 'n nuusblad by die poskantoor geregistreer) (Irejistiwee njengephephandaba eposihhovisi)

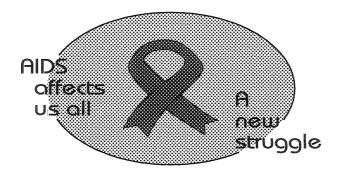
Vol. 7

### PIETERMARITZBURG,

7 NOVEMBER 2013 7 KULWEZI 2013

No. 1048

### We all have the power to prevent AIDS



Prevention is the cure

**AIDS** HELPUNE

0800 012 322

DEPARTMENT OF HEALTH

N.B. The Government Printing Works will not be held responsible for the quality of "Hard Copies" or "Electronic Files submitted for publication purposes





### **IMPORTANT NOTICE**

The Government Printing Works will not be held responsible for faxed documents not received due to errors on the fax machine or faxes received which are unclear or incomplete. Please be advised that an "OK" slip, received from a fax machine, will not be accepted as proof that documents were received by the GPW for printing. If documents are faxed to the GPW it will be the sender's responsibility to phone and confirm that the documents were received in good order.

Furthermore the Government Printing Works will also not be held responsible for cancellations and amendments which have not been done on original documents received from clients.

CONTENTS				INHOUD	
No.		Page	No.		Bladsy
	PROVINCIAL NOTICE			PROVINSIALE KENNISGEWING	
176	Nomination to the KwaZulu-Natal Nature Conservation Board in accordance with Regulation 3 under the KwaZulu-Natal Nature Conservation Management Act 9 of 1997	9	176	Nominasie vir die KwaZulu-Natalse Raad vir Natuurbewaring ingevolge Regulasie 3 van die KwaZulu-Natalse Wet op Natuurbewarings- bestuur, Wet 9 van 1997	
No.				lkl	hasi
ISAZISO SESIFUNDAZWE					
176	Ukuqokwa kwamaLungu eBhodi yaKwazulu-Natal yokongiwa kwezemvelo ngokulawula koMthetho 3 ngaphansi koMthetho wokuphatha ezemvelo KwaZulu-Natal (iKwazulu-Natal Nature Conservation Act) 9 ka-1997 11				

# IMPORTANT NOTICE

### The

### KwaZulu-Natal Provincial Gazette Function

will be transferred to the

### Government Printer in Pretoria

as from 26 April 2007

### **NEW PARTICULARS ARE AS FOLLOWS:**

**Physical address:** 

Government Printing Works 149 Bosman Street Pretoria Postal address:

Private Bag X85 Pretoria 0001

New contact persons: Gladys Shaku Tel.: (012) 334-4673

Mrs H. Wolmarans Tel.: (012) 334-4591

**Fax number:** (012) 323–8805

E-mail addresses: Gladys.Shaku@gpw.gov.za

Hester.Wolmarans@gpw.gov.za

### **Contact persons for subscribers:**

Mrs J. Wehmeyer Tel.: (012) 334-4734

Tel.: (012) 334-4753 Fax.: (012) 323-9574

This phase-in period is to commence from **26 April 2007**, which is the closing date for all adverts to be received for the publication date of **3 May 2007**.

Subscribers and all other stakeholders are advised to send their advertisements directly to the **Government Printing Works**, one week (five working days) before the date of printing, which will be a Thursday.

### Payment:

- (i) Departments/Municipalities: Notices must be accompanied by an order and official letterhead, including financial codes, contact person and address of Department.
- (ii) Private persons: Must pay in advance before printing.

**Advertising Manager** 

It is the clients responsibility to ensure that the correct amount is paid at the cashier or deposited into the Government Printing Works bank account and also that the requisition/covering letter together with the advertisements and the proof of deposit reaches the Government Printing Works in time for insertion in the Provincial Gazette.

NO ADVERTISEMENTS WILL BE PLACED WITHOUT PRIOR PROOF OF PRE-PAYMENT.

<sup>1</sup>/<sub>4</sub> page **R 257.15** 

Letter Type: Arial Size: 10

Line Spacing: At: Exactly 11pt

# TAKE NOTE OF THE NEW TARIFFS WHICH ARE APPLICABLE FROM THE 1ST OF MAY 2013

<sup>1</sup>/<sub>2</sub> page **R 514.30** 

Letter Type: Arial Size: 10

Line Spacing: At: Exactly 11pt

<sup>3</sup>/<sub>4</sub> page **R 771.45** 

Letter Type: Arial Size: 10

Line Spacing: At: Exactly 11pt

Full page R 1 028,50

Letter Type: Arial Size: 10

Line Spacing: At: Exactly 11pt

SUBSCRIPTION: R 212,00 PER YEAR / R 1 028,50 PER PAGE = 25CM



# LIST OF FIXED TARIFF RATES AND CONDITIONS

FOR PUBLICATION OF LEGAL NOTICES
IN THE KwaZulu-Natal PROVINCE
PROVINCIAL GAZETTE

COMMENCEMENT: 1 MAY 2013

### **CONDITIONS FOR PUBLICATION OF NOTICES**

### CLOSING TIMES FOR THE ACCEPTANCE OF NOTICES

- 1. (1) The KwaZulu-Natal Provincial Gazette is published every week on Thursday, and the closing time for the acceptance of notices which have to appear in the KwaZulu-Natal Provincial Gazette on any particular Thursday, is 15:00 one week prior to the publication date. Should any Thursday coincide with a public holiday, the publication date remains unchanged. However, the closing date for acceptance of advertisements moves backwards accordingly, in order to allow for 5 working days prior to the publication date.
  - (2) The date for the publication of an **Extraordinary** *KwaZulu-Natal Province Provincial Gazette* is negotiable.
- 2. (1) Notices received **after closing time** will be held over for publication in the next *KwaZulu-Natal Provincial Gazette*.
  - (2) Amendments or changes in notices cannot be undertaken unless instructions are received **before 10:00 on Fridays.**
  - (3) Notices for publication or amendments of original copy can not be accepted over the telephone and must be brought about by letter, by fax or by hand. The Government Printer will not be liable for any amendments done erroneously.
  - (4) In the case of cancellations a refund of the cost of a notice will be considered only if the instruction to cancel has been received on or before the stipulated closing time as indicated in paragraph 2(2).

### **APPROVAL OF NOTICES (This only applies to Private Companies)**

3. In the event where a cheque, submitted by an advertiser to the Government Printer as payment, is dishonoured, then the Government Printer reserves the right to refuse such client further access to the *KwaZulu-Natal Provincial Gazette* untill any outstanding debts to the Government Printer is settled in full.

### THE GOVERNMENT PRINTER INDEMNIFIED AGAINST LIABILITY

- 4. The Government Printer will assume no liability in respect of—
  - (1) any delay in the publication of a notice or publication of such notice on any date other than that stipulated by the advertiser;
  - (2) erroneous classification of a notice, or the placement of such notice in any section or under any heading other than the section or heading stipulated by the advertiser:

(3) any editing, revision, omission, typographical errors, amendments to copies or errors resulting from faint or indistinct copy.

### LIABILITY OF ADVERTISER

5. Advertisers will be held liable for any compensation and costs arising from any action which may be instituted against the Government Printer in consequence of the publication of any notice.

### COPY

- 6. Notices must be typed on one side of the paper only and may not constitute part of any covering letter or document.
- 7. At the top of any copy, and set well apart from the notice, the following must be stated:

Where applicable

- (1) The heading under which the notice is to appear.
- (2) The cost of publication applicable to the notice, in accordance with the "Word Count Table".

### **PAYMENT OF COST (This only applies to Private Companies)**

- 9. With effect from 26 April 2007 no notice will be accepted for publication unless the cost of the insertion(s) is prepaid in CASH or by CHEQUE or POSTAL ORDERS. It can be arranged that money can be paid into the banking account of the Government Printer, in which case the deposit slip accompanies the advertisement before publication thereof.
- 10. (1) The cost of a notice must be calculated by the advertiser in accordance with the word count table.
  - (2) Where there is any doubt about the cost of publication of a notice, and in the case of copy, an enquiry, accompanied by the relevant copy, should be addressed to the Advertising Section, Government Printing Works, Private Bag X85, Pretoria, 0001 [Fax: (012) 323-8805], before publication.
- 11. Overpayment resulting from miscalculation on the part of the advertiser of the cost of publication of a notice will not be refunded, unless the advertiser furnishes adequate reasons why such miscalculation occurred. In the event of underpayments, the difference will be recovered from the advertiser, and the notice(s) will not be published until such time as the full cost of such publication has been duly paid in cash or by cheque or postal orders, or into the banking account.

- 12. In the event of a notice being cancelled, a refund will be made only if no cost regarding the placing of the notice has been incurred by the Government Printing Works.
- 13. The Government Printer reserves the right to levy an additional charge in cases where notices, the cost of which has been calculated in accordance with the Word Count Table, are subsequently found to be excessively lengthy or to contain overmuch or complicated tabulation.

### PROOF OF PUBLICATION

14. Copies of the *KwaZulu-Natal Provincial Gazette* which may be required as proof of publication, may be ordered from the Government Printer at the ruling price. The Government Printer will assume no liability for any failure to post such *KwaZulu-Natal Provincial Gazette(s)* or for any delay in despatching it/them.

# GOVERNMENT PRINTERS BANK ACCOUNT PARTICULARS

Bank: ABSA

**BOSMAN STREET** 

Account No.: 4057114016

Branch code: 632-005

Reference No.: 00000006

Fax No.: (012) 323 8805

Enquiries:

Mrs. L. Fourie Tel.: (012) 334-4686

Mrs. H. Wolmarans Tel.: (012) 334-4591

### PROVINCIAL NOTICE—PROVINSIALE KENNISGEWING—ISAZISO SESIFUNDAZWE

The following notices are published for general information.

Onderstaande kennisgewings word vir algemene inligting

gepubliseer.

MR N.V.E. NGIDI Director-General

MNR. N.V.E. NGIDI Direkteur-generaal

300 Langalibalele Street Pietermaritzburg 7 November 2013

Langalibalelestraat 300 Pietermaritzburg 7 November 2013

Izaziso ezilandelayo zikhishelwe ulwazi lukawonkewonke.

MNU. N.V.E. NGIDI Umqondisi-Jikelele

300 Langalibalele Street Pietermaritzburg 7 kuLwezi 2013

No. 176 7 November 2013



# agriculture & environmental affairs

Department:
Agriculture
& Environmental Affairs
PROVINCE OF KWAZULU-NATAL



# NOMINATION TO THE KWAZULU-NATAL NATURE CONSERVATION BOARD IN ACCORDANCE WITH REGULATION 3 UNDER THE KWAZULU-NATAL NATURE CONSERVATION MANAGEMENT ACT 9 OF 1997.

Published hereunder is the list of names of the persons nominated in accordance with Regulation 3 under the KwaZulu-Natal Nature Conservation Management Act 9 of 1997 in response to the advertisements on 26 – 29 SEPTEMBER 2013.

- 1. DIANA MARY DOLD
- 3. TODANI MOYO
- 5. WORDSWORTH HAROLD NDLELA
- 7. PETER RUTSCH
- 9. SUSHILA NARSHAI
- 11. BONGIKILE ZULU
- 13. SEENG PATRICIA LEBENYA-NTANZI

- 2. ALISTAIR GAVIN PATTERSON
- 4. DUDUZILE NGIDI
- 6. MAUREEN PHILISIWE ZWANE
- 8. SIBONELO NDLOVU
- 10. CHRISTIAN WILLIAM VAN HEERDEN
- 12. PROF ISOBEL KONYN

DR BM RADEBE, MPL

MEC: AGRICULTURE & ENVIRONMENTAL AFFAIRS KWAZULU-NATAL

12634KZ

No. 176 7 November 2013



### agriculture & environmental affairs

Department:
Agriculture
& Environmental Affairs
PROVINCE OF KWAZULU-NATAL



### NOMINASIE VIR DIE KWAZULU-NATALSE RAAD VIR NATUURBEWARING INGEVOLGE REGULASIE 3 VAN DIE KWAZULU-NATALSE WET OP NATUURBEWARINGS-BESTUUR, WET 9 VAN 1997

Hier onder is 'n lys name van die persone wat ingevolge regulasie 3 van die KwaZulu-Natalse Wet op Natuurbewaringsbestuur, Wet 9 van 1997, en in reaksie op die advertensies van 26 - 29 SEPTEMBER 2013, genomineer is.

- 1. DIANA MARY DOLD
- 3. TODANI MOYO
- 5. WORDSWORTH HAROLD NDLELA
- 7. PETER RUTSCH
- 9. SUSHILA NARSHAI
- 11. BONGIKILE ZULU
- 13. SEENG PATRICIA LEBENYA-NTANZI

- 2. ALISTAIR GAVIN PATTERSON
- 4. DUDUZILE NGIDI
- 6. MAUREEN PHILISIWE ZWANE
- 8. SIBONELO NDLOVU
- 10. CHRISTIAN WILLIAM VAN HEERDEN
- 12. PROF ISOBEL KONYN

DR BM RADEBE, LPW LUK: LANDBOU EN OMGEWINGSAKE KWAZULU-NATAL

14329KZNA

No. 176 7 kuLwezi 2013



## agriculture & environmental affairs

Department:
Agriculture
& Environmental Affairs
PROVINCE OF KWAZULU-NATAL



### UKUQOKWA KWAMALUNGU EBHODI YAKWAZULU-NATAL YOKONGIWA KWEZEMVELO NGOKULAWULA KOMTHETHO 3 NGAPHANSI KOMTHETHO WOKUPHATHA EZEMVELO KWAZULU-NATAL (IKWAZULU-NATAL NATURE CONSERVATION ACT) 9 KA-1997.

Okushicilelwe ngezansi wuhlu lwamagama abantu abaqokiwe njengokulawula komthetho waKwaZulu-Natal wokongiwa kwezemvelo wesi-9 ka-1997 njengempendulo kuzikhangiso zomhlaka 26 - 29 ngo ku Mandulo (September) 2013.

- 1. DIANA MARY DOLD
- 3. TODANI MOYO
- 5. WORDSWORTH HAROLD NDLELA
- 7. PETER RUTSCH
- 9. SUSHILA NARSHAI
- 11. BONGIKILE ZULU
- 13. SEENG PATRICIA LEBENYA-NTANZI

- 2. ALISTAIR GAVIN PATTERSON
- 4. DUDUZILE NGIDI
- 6. MAUREEN PHILISIWE ZWANE
- 8. SIBONELO NDLOVU
- 10. CHRISTIAN WILLIAM VAN HEERDEN
- 12. PROF ISOBEL KONYN

DKT BM RADEBE, ILUNGU LESISHAYAMTHETHO SESIFUNDAZWE
UNGQONGQOSHE: UMNYANGO WEZOLIMO, EZEMVELO NOKUTHUTHUKISWA KWEZINDAWO
ZASEMAKHAYA KWAZULU-NATALI

ww.ayandambanga.co.za 12634KZN Z

Printed by and obtainable from the Government Printer, Bosman Street, Private Bag X85, Pretoria, 0001 Publications: Tel: (012) 334-4508, 334-4509, 334-4510